

Věc C-180/19**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce****Datum doručení:**

26. února 2019

Předkládající soud:

Amtsgericht Düsseldorf (Německo)

Datum předkládacího rozhodnutí:

14. února 2019

Žalobkyně:

Flightright GmbH

Žalovaná:

Eurowings GmbH

[omissis]

Amtsgericht Düsseldorf (okresní soud v Düsseldorfu)**Usnesení**

ve věci

Flightright GmbH proti Eurowings GmbH

Řízení se podle § 148 ZPO (občanský soudní řád) přerušuje až do rozhodnutí Soudního dvora Evropské unie o následující předběžné otázce podle článku 267 SFEU:

Musí být čl. 7 odst. 1 nařízení (ES) č. 261/2004 vykládán v tom smyslu, že pro účely určení vzdálenosti, která je rozhodná pro výpočet výše náhrady, musí být zohledněna celková trasa cesty?

Musí být tedy pojem „let“ (za předpokladu, že se nařízení použije na každou dotyčnou část cesty) vykládán tak, že v případě rezervací, u nichž cestující dosáhnou svého cílového místa určení pouze s mezipřistáním a příp. přestupem na jiné letadlo, označuje pouze trasu, na níž skutečně došlo ke zpoždění, nebo má být

pojem „let“ v takovém případě vykládán tak, že pro účely určení vzdálenosti je rozhodující celá trasa přepravy od prvního místa odletu do cílového místa určení?

Skutkový stav a relevance pro přijetí rozhodnutí

Účastnice řízení jsou ve sporu ohledně výše náhrady na základě článku 5 ve spojení s článkem 7 nařízení č. 261/2004.

Žalobkyně je poskytovatelkou právních služeb v oblasti práv cestujících v letecké dopravě. Postupitelé jí postoupili (před zahájením původního řízení) nároky, které jim vznikly z důvodu zpoždění, k němuž došlo na cestě mezi letišti Korfu a Berlín-Tegel.

Postupitelé měli být žalovanou přepraveni následovně:

7. dubna 2018, 9:10 Kerkyra, Korfu - Köln/Bonn (přilet 10:45),

7. dubna 2018, 12:25 Köln/Bonn - Berlín Tegel (přilet 13:35).

Let z Korfu na letiště Köln/Bonn proběhl podle plánu.

Let z letiště Köln/Bonn na letiště Berlin Tegel byl zrušen, postupitelé doletěli na letiště Berlin Tegel až v 18:00 dne 7. dubna 2018, tedy se zpožděním v délce 4 hodiny 25 minut.

Vzdálenost mezi Korfu a letištěm Berlin Tegel činí 1527 km.

Žalovaná uhradila každému cestujícímu z důvodu zpoždění náhradu ve výši 250 eur a dovolává se toho, že pro výši náhrady je rozhodná pouze vzdálenost mezi letišti Köln/Bonn a Berlin Tegel, jelikož pouze u tohoto letu došlo ke zpoždění. Veškeré další lety jsou na něm nezávislé a není třeba je zohlednit.

Žalobkyně tvrdí, že pro účely výpočtu náhrady musí být zohledněna celá trasa a nejen část navazujícího letu.

Relevantní ustanovení druhé věty prvního odst. článku 7 nařízení č. 261/2004 zní:

„Při určování vzdálenosti se vychází z posledního místa určení, kam cestující v důsledku odepření nástupu na palubu nebo zpoždění přiletí později než v plánovaném čase.“

K tomu definuje článek 2 písm. h) nařízení č. 261/2004 cílové místo určení následovně:

„[Ve smyslu tohoto nařízení se výrazem] ‚cílové místo určení‘ rozumí místo určení na letence předložené na přepážce pro registraci k přepravě nebo místo určení posledního letu v případě přímo navazujících letů; jiné dostupné navazující lety nejsou brány v úvahu, jestliže je dodržen původní plánovaný čas přiletu“.

Odpověď na položenou předběžnou otázku je relevantní pro rozhodnutí sporu. V projednávaném případě je sporné, zda je pro účely stanovení výše náhrady rozhodující celková trasa zarezervované přepravy (v tomto případě Korfu – Berlin Tegel) nebo jen část trasy, na které ke zpoždění došlo (v tomto případě Köln/Bonn – Berlin Tegel).

Judikatura vnitrostátních soudů je v tomto ohledu nejednotná.

Bundesgerichtshof (Spolkový soudní dvůr) například judikoval, že ve věci týkající se otázky použitelnosti nařízení o právech cestujících musí být v rámci cesty zahrnující vícero jednotlivých přeprav, byť jsou tyto zarezervovány jako navazující lety, každá z těchto přeprav posuzována jako samostatný let (rozsudek BGH ze dne 13. listopadu 2012, X ZR 12/12).

Landgericht Düsseldorf (zemský soud v Düsseldorfu) nedávno rozhodl, že rozhodující musí být v takovém případě, jako je projednávaný případ, celková trasa, tedy od prvního místa odletu až do cílového místa určení.

Düsseldorf, 14. února 2019

[omissis]

PRACOVNÍ DOKUMENT